

2019

Železniční aplikace – Brzdění – Postup zkoušky u osobních vozů

ČSN
EN 17065

28 4059

Railway applications – Braking – Passenger coach test procedure

Applications ferroviaires – Freinage – Procédure d'essai des voitures voyageurs

Bahnanwendungen – Bremsen – Prüfverfahren für Reisezugwagen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 17065:2018. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 17065:2018. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 17065 (28 4059) z ledna 2019.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 17065:2018 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 17065 z ledna 2019 převzala EN 17065:2018 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 14198 zavedena v ČSN EN 14198 (28 4021) Železniční aplikace – Brzdění – Požadavky na brzdový systém vlaků tažených lokomotivou

EN 14478 zavedena v ČSN EN 14478 (28 4001) Železniční aplikace – Brzdění – Obecný slovník

EN 14531-1 zavedena v ČSN EN 14531-1 (28 4007) Železniční aplikace – Metody výpočtu zábrzdňích drah a brzdňích drah a zabrzdění proti samovolnému pohybu – Část 1: Základní algoritmy využívající výpočet střední hodnoty pro vlakové soupravy nebo jednotlivá vozidla

EN 14531-2 zavedena v ČSN EN 14531-2 (28 4007) Železniční aplikace – Metody výpočtu zábrzdňích drah a brzdňích drah a zabrzdění proti samovolnému pohybu – Část 2: Postupné výpočty pro vlakové soupravy nebo jednotlivá vozidla

EN 14601 zavedena v ČSN EN 14601+A1 (28 4051) Železniční aplikace – Přímé a úhlové uzavírací kohouty pro brzdová potrubí a potrubí hlavního vzduchojemu

EN 15220 zavedena v ČSN EN 15220 (28 4054) Železniční aplikace – Brzdové ukazatele

EN 15595 zavedena v ČSN EN 15595 (28 4043) Železniční aplikace – Brzdění – Protismyková ochrana kola

EN 15877-2:2013 zavedena v ČSN EN 15877-2:2014 (28 0083) Železniční aplikace – Označení železničních vozidel – Část 2: Vnější označení osobních vozů, hnacích jednotek, lokomotiv a speciálních vozidel

EN 16207 zavedena v ČSN EN 16207 (28 4065) Železniční aplikace – Brzdění – Funkční a výkonnostní požadavky na systémy magnetické kolejnicové brzdy pro použití na železničních kolejových vozidlech

EN 16334 zavedena v ČSN EN 16334 (28 4045) Železniční aplikace – Systém nouzové signalizace pro cestující – Systémové požadavky

prEN 16834 dosud nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN EN 15663 (28 0360) Železniční aplikace – Referenční hmotnosti vozidel

ČSN EN ISO/IEC 17025 (01 5253) Všeobecné požadavky na kompetenci zkušebních a kalibračních laboratoří

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES (2008/57/EC) ze dne 2008-06-17 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 289/2010 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 133/2005 Sb., o technických požadavcích na provozní a technickou propojenost evropského železničního systému, ve znění nařízení vlády č. 371/2007 Sb.

TSI týkající se subsystému kolejová vozidla – lokomotivy a kolejová vozidla pro přepravu osob (TSI LOC&PAS).

Vysvětlivky k textu převzaté normy

V této ČSN EN 17065 je pro název „Technická specifikace pro interoperabilitu“ použita zkratka TSI.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 6.12.1.7 doplněna národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: ACRI – Asociace podniků českého železničního průmyslu, IČO 63832721, Ing. Jana Brejlová

Technická normalizační komise: TNK 141 Železnice

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dagmar Brablecová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 17065

Červen 2018

ICS 45.060.01

Železniční aplikace - Brzdění - Postup zkoušky u osobních vozů

Railway applications - Braking - Passenger coach test procedure

Applications ferroviaires - Freinage - Procédure d'essai des voitures voyageurs
Bahnanwendungen - Bremsen - Prüfverfahren für Reisezugwagen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2018-02-15.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2018 CEN Veškerá práva pro využití v jakémkoliv formě a jakýmikoliv prostředky
Ref. č. EN 17065:2018 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Značky a zkratky.....	8
5..... Požadavky na provedení zkoušky.....	9
5.1..... Specifikace zkoušky.....	9
5.2..... Dokumentace.....	9
5.3..... Podmínky zkoušky.....	9
5.3.1..... Zkušební stav a zkušební vybavení.....	9
5.3.2..... Povětrnostní podmínky.....	9
5.3.3..... Dodávka energie.....	10
5.3.4..... Stavy	

zatížení.....	10
5.4..... Protokol o zkoušce.....	10
6..... Zkoušky.....	10
6.1..... Kontrola brzdové výstroje.....	10
6.2..... Zkouška těsnosti pneumatického systému.....	11
6.2.1..... Těsnost brzdy, když je vypnutá.....	11
6.2.2..... Těsnost brzdy, když je v provozu a odbrzděná.....	12
6.2.3..... Těsnost při nouzovém brzdění.....	12
6.3..... Zkouška pneumatické brzdy.....	12
6.3.1..... Doby plnění a odbrzdění a maximální tlaky v brzdovém válci.....	12
6.3.2..... Tlak v brzdovém válci během úplného provozního zabrzdní.....	13
6.3.3..... Stupňovité brzdění a odbrzdění.....	13
6.3.4..... Ručně ovládaný odbrzdovač.....	13
6.3.5..... Zkouška systému samočinného brzdění podle zatížení.....	14
6.4..... Zkouška ukazatelů	

brzdy.....	14
6.5..... Zkouška EP podpory.....	14
6.5.1..... Zkouška pneumatické části EP podpory.....	14
6.5.2..... Zkouška elektrické části EP podpory.....	14
6.6..... Zkouška systému záchranné brzdy (PAS).....	15
6.6.1..... Zkouška kapacity odvětrání.....	15
6.6.2..... Zkouška odezvy na signály PAS.....	15
6.7..... Zkouška magnetické kolejnicové brzdy (MTB).....	15
6.7.1..... Zkouška implementace na vozidlo.....	15
6.7.2..... Funkční zkouška.....	16
6.8..... Zkouška parkovací brzdy.....	16
6.9..... Hodnocení brzdícího výkonu.....	17
6.10..... Zkoušky protismykové ochrany kol.....	17
6.11..... Zkouška tepelné kapacity.....	17

6.11.1...

Obecně.....
..... 17

6.11.2... Brzdění do

zastavení.....
..... 17

6.11.3... Trvalé brzdění.....	17
6.12..... Doplnkové zkoušky pro řídicí vozy.....	18
6.12.1... Zkouška systému pro ovládání tlaku v hlavním potrubí (brzdič).....	18
6.12.2... Zkouška pískovacího zařízení.....	20
6.12.3... Zkouška řídicího systému EP podpory.....	20
6.12.4... Zkouška ovládání systému záchranné brzdy.....	21
6.12.5... Zkouška přístrojů nouzové brzdy.....	21
6.12.6... Kontrola ukazatelů tlaku na pultu strojvedoucího.....	21
6.12.7... Zkouška přímočinné brzdy.....	22
6.12.8... Zkouška spolupráce mezi samočinnou brzdou, přímočinnou brzdou a/nebo jinými brzdovými systémy.....	22
Příloha A (normativní) Přehled zkoušek.....	23
Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2008/57/ES, které mají být pokryty.....	25
Bibliografie	26

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 17065:2018) vypracovala technická komise CEN/TC 256 *Železniční aplikace*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu, a podporuje základní požadavky směrnice EU 2008/57/ES.

Vztah ke směrnici EU viz informativní příloha ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje zkušební postupy a přijímací kritéria pro brzdový systém používaný v osobních vozech včetně řídicích vozů pro použití v běžném provozu.

Tento dokument je použitelný pro všechny nové osobní vozy včetně řídicích vozů, které jsou projektovány pro běžný provoz na konvenční evropské železniční síti v souladu s EN 14198.

Tento dokument nezahrnuje zkoušky pro schvalování dílů brzdy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.